THE NEW CANADIAN

An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

Vol. 12—No. 49 | TORONTO, ONT. WEDNESDAY, JUNE 29, 1949 | $6 per 1 year - - 10c Per Copy

Anti-Japanese Discrimination Rejected By Meeting of Steveston Fishermen

STEVESTON, B. C. — A meeting of Steveston fishermen recently by secret ballot voted overwhelmingly against discrimination against any individual on account of their race, color or political opinion.

The voting was the result of instances received at Union Headquarters of discrimination practiced by some white fishermen against the newly-returned Japanese Canadians. The issue had been dealt with at a previous meeting of the Steveston local with no final decision being taken.

The meeting debated at some length on what the policy should be, in view of the fact that some Steveston fishermen allegedly took discriminatory action. It was reported by The Fisherman, an organ representing the organized fishermen of B. C., that the majority of the fishermen did not support "the terroristic tactics" being used, and they felt that Japanese Canadians should be accepted as brother union members and treated with the same respect as is accorded other fishermen.

At the conclusion of the meeting, Ken Udy, president of the Steveston local, stated: "Now we have decided the issue once and for all. If there are any more actions taken against Japanese, the local here will have to do something about it."

Nisei Girl Heads Airline Stewardesses

HONOLULU, T. H. — Jean S. Sumida of Honolulu was recently named chief stewardess for Trans-Pacific Airlines, a passenger and cargo transportation line which serves the major islands of the Hawaiian group.

Miss Sumida, who started out with the airline in 1947 as an operations clerk, now supervises the line's eight stewardesses.

Japanese Americans Press for Civil Right

WASHINGTON, D. C. — Speaking as "the victims of the greatest violation of civil rights in American history," the JACL ADC last week urged the adoption of civil right laws which are now being studied by subcommittees of both the Senate and the House of Representatives. Mike Masaoka testified before the House Committee holding hearings on a civil rights act that "if such an act had existed before the war, the evacuation would not have occurred."

Masaoka termed the civil rights bill now under consideration a "positive answer" to the free peoples of the world who look to the United States for leadership; "its enactment," he averred, "will demonstrate that we mean what we say and say what we mean when we speak of equality in and under the law for all people, irrespective of race, color, creed or national origin."

Subsequently, Mr. Masaoka filed statements pressing the enactment of civil rights legislation. The statement in part read:

"Because of our wartime experiences, we are well aware of the great implications in this legislation.

"Of course . . . you cannot legislate a change in human nature, but this is only a half-truth. Human nature may not be changed by law, but human behavior certainly can be controlled."

Following a discussion of the evacuation, the statement continues with:

"It is our considered judgment that had (this act) been in effect 110,000 of us would not have been arbitrarily made wards of the government because of our alleged 'affinity' to the enemy.

"Moreover, had there been such a law before the war, those who selfishly fomented hate and prejudice against persons of Japanese ancestry would certainly have been restrained.

"We are interested in legislation protecting our person and property without discrimination. For we, too, know the fear of threatened violence and vigilantism.

"We have learned what it means to be a second-class citizen, a suspect individual because of an accident of birth. We learned that many Americans have faced discrimination.

"That is why we join today with all Americans of goodwill in urging early and favorable consideration of legislation of this kind, for we know that until every American can enjoy all the rights, privileges and immunities of our heritage, none can share fully in our way of life."

Eight Nisei Graduate From U. of Toronto

TORONTO. — Eight persons graduated from the University of Toronto. Those who received degrees this month were as follows:

Michiko Anpi, B.A., Thomas Toshio Onizuka, B.A.; Mary Nishikawara, B.Mu.; Jean Umehara, Social Work; Paul Kenzie Takahashi, D.D.S.; Eric Jin Wake, M.D.; John Michio Yoshioka, M.D.; Kenneth K. Nishikawara, B.Sc.

More Returning To Canadian Homes

YOKOHAMA, Japan. — More returnees are reported to be embarking here next month for Canada.

On July 1, Mrs. T., Chiyo, Tsugi, and Tomo Tanaue will board the General Gordon. They will make their home in Opasatika, Ont. Also returning on this voyage is Tazuko Yasunaga to Tullameen, B. C.

Hideko Masago will sail for Canada on the President Cleveland on July 15. Formerly of Tashme and Kaslo, B. C., she is destined for Fort William.

To Lillooet, B. C., will come Kiyoko Kariyatsumari who is to leave Yokohama on July 20.

Claim Japanese Canadian Voters Defeated Two Coalition Candidates in B. C. Election

VANCOUVER, B. C. — According to a Vancouver Sun report from Grand Forks, B. C., last week, a Coalition campaign manager claimed that Japanese Canadians, given the provincial ballot for the first time by the Coalition, voted solidly against Coalition in Grand Forks-Greenwood and Kaslo-Slocan constituencies. Both went to CCF candidates, the former seat being previously held by the Coalition.

C. F. Armstrong campaign manager for T. A. Love, the Greenwood-Grand Forks Coalition candidate, said that a "careful" checkover of the voting at Grand Forks, Greenwood, Midway and Cascade indicated conclusively that the Japanese voted solidly against the Coalition government.

According to the report CCF's Haggen got 885 votes as against 821 for Tom Love and 283 for Stanley Orris, the Independent. There are an estimated 370 Japanese Canadian voters in the riding.

Mr. Armstrong claimed that similar voting occurred at Kaslo-Slocan.

$10,000 Scholarship To Japan Cancer Expert

TOKYO. — Japan's leading cancer expert, whose laboratories were destroyed by the Nagasaki atomic bomb, will renew his experiments at the University of California beginning in July. He is Dr. Ryojun Kinoshita, who is credited with having discovered one new type of cancer and with isolating the virus responsible for another.

Dr. Kinoshita was awarded the $10,000 United States Public Health special research fellowship from the National Cancer Institute.

With his wife and 16-year-old daughter, he is scheduled to sail from Tokyo for San Francisco on July 1.

He was last in the United States a year ago when he spoke before the American Cancer Society in New York.

Pittsburg Pirates Sign Idaho Nisei Catcher; Regarded Good Hitter, Assigned to Farm Team

MODESTO, Calif. — Henry (Hank) Matsubu of Payette, Idaho, strong hitting catcher for College of Idaho team, reported last week to the Modesto Reds, a team in the Class C California State League. He became the first Nisei to sign a major league baseball contract when he joined the Pittsburg Pirates who immediately sent him to their Modesto farm team.

He was immediately put to work by Manager Max Macon, former St. Louis Cardinal pitcher, and he picked up a single in three trips while he had eight putouts and two assists. With a reputation as a hitter he is being used in pinch-hitting roles.

Matsubu made quite a reputation as a catcher while at high school. At the College of Idaho this year, he became the first-string catcher. He caught the eye of major-league scouts when the team toured California and he received numerous offers.

Just before signing with the Pirates, he was playing for the semi-pro Payette Packers where he ran up a string of ten straight hits.

First Shipment Of Kikkoman Shoyu

SAN FRANCISCO. — The first post-war shipment of Kikkoman Shoyu, the most popular type of soya sauce, arrived here on June 27 aboard the President Taft. The consignment is to be sold in the San Francisco and Los Angeles area.

Japan Reinstated In Swimming Federation

TOKYO. — Japan was officially back in the good graces of the International Swimming Federation with the announcement that the Japan Swimming Federation had been reinstated [illegible] active membership. With [illegible], the Japanese body has [illegible] immediate steps to com[illegible] swimming meets abroad [illegible] are seeking approval from MacArthur's Headquarters to [illegible] a team to Hawaii.

[illegible] are also hoping to con[illegible] in the American National [illegible] Championship meet [illegible] for Los Angeles in August.

Former Residents of Canada Sponsor Program To Show Japanese People Canadian Way of Life

TOKYO. — The Canadian Association, an organization of Japanese who formerly resided in Canada, together with the Asahi Shimbun, sponsored a program of films in Canada on June 2[illegible] depicting Canada and Canadian life. The films were secured through the Canadian Legation.

Kaizo Tsuyuki, formerly of Vancouver was the commentator for the films. It is also reported that the appearance of two well-known Nisei artists now in Japan, Aiko Saita and Sally Nakamura, were listed to appear.

Skeptical Brazillian Japanese Want Proof Japan Lost War, Send Mission to Find Out

TOKYO. — Six Brazillian Japanese arrived in Japan from the South American nation to get evidence that Japan lost the war. This is reported as the first group of Japanese living abroad to visit Japan since the war.

A spokesman for the mission said that at least half of the 300,000 persons of Japanese ancestry living in Brazil still believe that either Japan has won the war or that the war is still on. And the purpose of the mission was to collect evidence in order to convince these people of the truth.

More than 500 Japanese are awaiting trial in Brazil for a mass conspiracy to kill all Japanese who indicate they believe that Japan lost the war.

"They still believe in Japan's invincibility which was drilled into their minds by cheap ultra-nationalistic magazines — the only literature they patronized before the war," said the spokesman.

First Indian Girl To Study at UBC

VICTORIA, B. C. — Seventeen-year old Gloria Cranmer, graduated from Victoria High School recently and will register at the University of British Columbia this fall. She will become the first native Indian woman to attend UBC. She is to study medicine and hopes to be the first Indian woman doctor in Canada.

Her father is the chief of the Alert Bay Indians.

une 25, 1949
IFIED
P WANTED
WAITRESS, restaurant at 66 (Toronto).
or fruit store, experience not 05.
housework, no hild. Sleep in.
ANTED
ERIENCED
BOOKKEEP-
ENT
SERVICE
LLIOTT
Home
OURT RD.
Ont.
TUDIO
Toronto

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

Toyo Takata ——————— **Editor.**
Takaichi Umezuki ——————— **Japanese Section Editor**
Ken Mori ——————— **Advertising**

479 Queen St. W. — PLaza 5065 — Toronto, Ont.

Subscription, in Advance:
$3.00 for six months
$6.00 per one year

Office Hours:
8:30 a.m.-5:30 p.m.
Monday to Friday.
9:00 a.m.-12 noon,
Saturday.

Night Calls:
T. Umezuki — OX. 7042, T. Takata RA. 2719.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Wednesday, June 29, 1949

JUNE AND GRADUATION

Academically, June signifies promotion to many and graduation to others. To those who have advanced a grade, our sincerest felicitations as well as a wish for a happy vacation, but we are primarily concerned with those who are graduating from secondary schools.

Two paths are open to these students; to continue their education with higher or specialized training or to seek employment. They are on a threshold of their own life. Until now, they followed a pattern laid out for them by their guardians. Whatever they do or plan hereafter, most of the decision rests with them. They must now take responsibility as individual men and women in society.

Whether they further their studies or enter a vocation, we wish them success.

Enterprising American Nisei Cameraman To Embark on Photography Trip to Africa

NEW YORK. — Toge Fujihara's camera already has taken him to the plains of Oklahoma and the swamp-ridden Everglades of Florida.

This September the young Nisei cameraman who has made two color documentary films which are being shown around the nation will fly to Liberia, on the west coast of Africa, to make two film stories for religious organizations on the lives of the people of that Negro nation.

The African assignment is the high point to date of a career in photography which got its start when Toge was attending the University of Washington back in the late 1930s. At Washington he was fooling around with cameras on a purely amateur basis. His major at school was zoology and he was interested in piscatorial matters.

Toge, a native of Seattle and now in his early 30s, took up phtography seriously after he came out to New York in 1939. At that time he was one of a handfull of West Coast Nisei who were trying to find a career in the Big Town. The others were writers, artists and a few businessmen who were concentrating on foreign trade.

PRODUCED MOVIE

It was back in 1940 that Toge, who had concentrated on still photography up to that time, filmed his first motion picture. It was strictly an amateur production with a Nisei cast and was based on Anton Chekhov's "The Boor." The two-reel, 16 mm. picture featured Shiro Takehisa, a young actor who was then trying to find a place on the legitimate stage.

This first movie served to set Toge in the direction of a career in motion picture photography. He took a job in the motion picture department of the Methodist Church Board of Misions in New York.

It was on one of these films that Toge Fujihara received his first full-fledged opportunity. He and Alan Shilin, writer and director of the film project, went to Oklahoma for six weeks in 1947 to do a picture story on the work of the Methodists among the Indians.

The picture, "The Great Spirit of the Plains," tells a story of the Indians of Oklahoma and focuses upon the annual church conference which brings together Indians from the many tribes of the Sooner state. In this film Toge Fujihira's camera has caught native dances and ceremonies, as well as the arts and crafts of the Oklahoma Indians and the role of education and sports in their lives.

SEMINOLE INDIANS

"The Great Spirit of the Plains" was well received and resulted in a contract for Toge and Alan Shilin to do a documentary feature for P. Lorillard & Co., the tobacco advertising program for Old Gold cigarettes.

The two-man team of Fujihira and Shilin went down to Florida last winter to make the picture which is now titled, "The Seminoles of the Everglades," and is being released this summer.

The Seminoles are a proud Indian nation which has never made its peace with the white man's government. Refusing to be evacuated from their Florida home to the Oklahoma Indian territory, they retreated deep into the alligator-infested swamps of the Everglades.

Subjected to severe exploitation, the Seminoles have come to [illegible] with the white man's world. They now weave [illegible] for the tourist [illegible] and other [illegible]. Some of the young men come out of the Everglades to earn hard money in side-shows by wrestling alligators, a difficult and most hazardous occupation.

"The Seminoles are suspicious of white men," Toge recalls. "I found that they accepted me readily, although I was the first Nisei they had seen."

He found that the Indians faced problems of color and ancestry which were not unlike those encountered by the Nisei or by other American racial minorities.

At the present time they are busy preparing for the African adventure. They are to make two films, one for the Methodists and another for a Lutheran group. They will fly to Liberia, probably by way of South America, and will spend much of their time in the interior of the African republic.

KOKURA, Japan. — An American army captain in Kokura reported recently that an unidentified Japanese pedestrian, "running full tilt," had "collided" with a parked U. S. Army truck. The report states that the fender and bumper of the truck was damaged but the pedestrian escaped with "negligible injuries."

Your Legal Problems

Mistake in Law

Question: I contracted with Mr. B. to buy a 1940 Chevrolet Coach for $1000.00. I find now that it is a 1938 model. Must I go through with the contract, and could I sue for damages for breach of contract?

Answer. The cases are fairly clear that where you contract to buy a certain article and one party makes a mistake in the description, the other party can refuse to complete the contract, if the mistake is so great that the article is not in fact the article contracted for.

If the mistake is a trivial one, both parties must go through with the contract, but you may be entitled to damages for breach of contract. Here it is possible that you could refuse to go on with the contract, and sue Mr. B for breach of contract.

Lending your car

Question: I loaned my car to Y. He ran into Mr. G's car and did $500.00 damage to it. Am I liable to pay this amount to Mr. G?

Answer: Yes, you must pay this amount. The Highway traffic act provides that the owner of a motor vehicle is responsible for any damage caused by it, when it is operated by the owner's consent. If you do not pay, you will lose your licence to drive, and will not get it back until you pay the amount.

Question: Mr. C. ran into my car and did $200.00 damage to it. I later find that he had no operator's license. Does this make my case against him any stronger, and my chances or recovery any better?

Answer: No. The requirement that he must have a license to drive has nothing to do with the fact of whether he was a careless driver or not, and will be of no assistance to you when he is sued for the damage to your car.

The Weekly Habit

By Toyo Takata

Now they can wrap up the North Star, low rental housing, dollar devaluation and other vote-grabbing devices until the next electoral struggle to capture those coveted seats in the Big House at Ottawa. And we won't be blasted out of our homes and offices by blaring loudspeakers telling us what we should do on June 27.

The political meeting sponsored by the Toronto JCCA last week with representatives from the Liberals, Progressive Conservatives and the CCF giving the low-down on what each party would do should they be elected was quite a heated affair in more ways than one. Blood pressure was giving the mercury a stiff competition when the meeting broke up. And three staunch up-to-the-ear Issei CCF-ers walked home each wearing the wrong chapeau.

What we didn't like was the small turnout for such a meeting; about 70 persons were present, one-third of them Issei. There are more than 2,000 Japanese-Canadian voters in Toronto, and 70 out of 2,000 does not speak too well of us. This is the first federal election for most of us, and I know there is a great interest in the election. Sure, it was a torrid evening, but the interest should have manifested itself in a better turnout to hear what each party has to offer.

We mentioned in a previous column that in ridings where the outcome is doubtful, our votes can play an important role in elections. Apparently this has occurred in two interior ridings in the British Columbia elections, for the Coalition campaigners in the Kaslo-Slocan and Greenwood-Grand Forks are complaining that the Japanese-Canadian votes in those areas gave these seats to the CCF. The margin of these CCF victories were quite small.

Actually there is no cause for kicking for each voter is entitled to vote for whomever he desires. If these voters were coerced to mark their ballots in a certain manner then there is every reason to protest. However, these people exercised their newly-gained franchise freely and that is the essence of voting.

SOCIAL CALENDAR

JULY

1—Toronto. Metropolitan YP Group Picnic at Port Dalhousie.
1—Toronto. Tashme Group Outing, Kai-ran-ban. 16-Mile Creek.
1—Edmonton. Alberta Japanese Golf Tournament.
2—Hamilton. Annual Nisei Baseball Dance. Central Hall, James St. N. 8.30 p.m.
3—Chatham. Kent Chapter JCCA 2nd Annual Picnic. Corner King and Duke at 10:30 a.m. and 11:30 a.m. and Public General Hospital at 11 a.m.
2—Hamilton. Exhibition Baseball, Toronto Western Jrs. vs. Hamilton, 1:30 p.m. Eastwood Park.
10—Montreal, Fellowship Picnic, Cap St. Jacques.
24—Montreal. Annual JCCY Picnic at Verchere Beach.

OBITUARY

TAZO SHINTANI

TORONTO. — Tazo Shintani, 82, passed away at the Western Hospital after a short illness on June 26. Funeral services were held at the Myers-Elliot Funeral home on June 28 conducted by Rev. T. Tsuji.

The late Mr. Shintani is survived by his wife, two sons and four daughters.

VANCOUVER, B. C. — Mosaburo Iwata and his family who resided at Kelowna, B. C., returned to Vancouver recently.

Just Passing Through

By K. A.

The Passing Parade. . . .

Sometime in the beginning of August the exam results come to your home in the shape of a long envelope. It is a small oblong sheet of paper on which there is marked the grades. This is perhaps one of the most important occasions in a teen ager's life. It is one of the major steps in the life of most people, the transition from a high school student to a working man or woman, for most people do not advance to the higher schools of learning but step out into the world in search of a future.

Five years in a collegiate institute. Right now they seem to have been rather short years. You hate to leave the old alma mater in which you spent the creative years of your life. I spent three years in Parkdale C. I. They were three good years. I remember the detentions that I suffered through because of getting late in the mornings, the assemblies in the auditorium every week. The autumn was full of rugby games in which the entire school got a half holiday to see the junior and senior rugby teams do battle at either the Oakwood or Maple Leaf Stadium. One year our junior entry swept up to the finals at Varsity Stadium to annex the city championship.

The fifth form exams in June were a long series of nerve racking battles. All through June you burn the midnight oil cramming innumerable details in your already saturated head. It's mostly a matter of sheer [illegible] power to keep at the books, [illegible] the waning days of spring and the overhead sun are tempting [illegible] play. But the ordeal [illegible] long last and you [illegible] the fact that a little [illegible] could have helped [illegible]. Five years in high school [illegible] to and culminates in these exams.

Commencement exercises are usually in October or November. There you receive [illegible] graduation diploma and see your classmates for the last [illegible] the valedictorian's [illegible] and the singing of the [illegible] song a period [illegible] Each one has a different trail to traverse—some to higher fields of learning, others [illegible] everyone has [illegible] stepping stone.

長篇小説 星は見てゐた

藤澤桓夫

その家（第五十六回）

格子戸が開いた。

「さア、どうぞ、おはいり下さい。」

先生の聲に、ぼんやり表札に氣をとられてゐた八十二ははつとわれに返つて、

「はあ、ありがたうございます。」

玄關にはいつた。

靴を脫ぎながら、彼は、大きな溜が雨のなかで泣いてゐるのを感じ、まゆを寄せて、むづかしい顔になつてゐた。

「さあ、どうぞ。」

通されたのは、せまい庭にのぞんだ六疊の座敷だつた。眞中に紫檀の大きな机が置いてあり、質素に慎ましく整つた部屋だつた。床の間には、すゝけたやうな山水の軸が掛けてあり、その前に、誰が活けたのか、白椿の花が二三輪活けてあつた。

「御覧の通りの貧乏暮らしでしてな。」

先生は、わらひながら、蒲團をすゝめ、

「さあ、どうぞ、お樂に、あぐらをかいて下さい。」

と、八十二を正面に坐らせてから、少し改まつて、

「やあ。その節はどうも……」

と挨拶をした。

「あなたにはほんたうにいつもいろいろとお世話をおかけしまして、兒童たちも可愛がつて頂いて喜んでおりますが職員一同も感謝してゐる次第でしてな。」

「いや、僕はただ子供が好きで、それに野球が好きなものですから。……しかし、一向にお役に立たなくて……この間の試合もまことに申譯のない結果になつてしまつて……」

八十二も、恐縮して、そんな風に答へながら、そして、心のなかではしきりに他の考へを追つてゐた。と言ふより他の考へに追はれてゐた。……

「いや、この間の試合は、はじめての試合ですし、それに相手がこちらより強かつたのですから。……むしろ、短時日の間にあそこまでやれるやうになつたのこそ、あなたの御熱心な御指導の賜物と、私どもは感謝しております。」

先生は、機嫌よくさう言つてから、

「しかし、今日はほんたうによいところでお眼にかかりました。あなたにはかねがね一度ゆつくり敬意を表したいと考へてをりましたやうなわけで、あいにく家族の者が外出してをりますが、そのうち娘も歸つて參ると思ひますし、どうかまあゆつくりして行つて下さい。——ちよつと、失禮します。」

と、先生は部屋から出て行つた。

今先生の口から出た「娘」の一語に、八十二は、鋭くまた胸をつかれながら、一人そこに坐つてゐた。

人事消息

■婚約

▲オカナガン・センターの小林喜藏氏次女フローレンス・ナツ子さんとカムループスの上西カヤノ氏息幸一君とは六月廿二日小林氏宅で婚約披露した、世話人はケローナの荒木武右衛門氏夫妻である

■結婚

▲トロントの浦氏夫妻息女シズエさんと齋藤氏息カツミ君とは六月十八日市内シムソン合同教會でバニスター牧師司式で結婚式執行後金龍樓で披露した

▲マグナペーの名畑裕藏氏息正男氏とノース・シュスワツプの増原與兵氏息女愛子さんとは小原氏夫妻の世話で六月四日ソレントのフレス神父司式の下にマグナペー校で結婚式を擧行した

■死亡

▲グリーンウツドの前田常吉氏は六月十二日午前四時死去十六日同地インスチチュートホールで新出導師司式で通夜を營み十七日午後二時より告別式を執行した

▲ニューデンヴアーの沖野權祐氏は六月十一日午後五時五十分死去、十六日同地佛教會で河村開教使司式の下に通夜を營み十七日告別式を執行

▲トロントの新谷太藏氏（八二）は六月廿六日ウエスターン病院で死去、廿七日マイヤーズ・エリオツト葬儀社で通夜廿八日同所で辻開教使司式の下に葬儀を執行

■移轉

▲猪瀬ハツ氏は 3950 St. Andre St., Montreal.

▲佐藤睦職氏は Box 392, Lethbridge, Alta.

▲岡村エム氏は P. O. Box 545, Lethbridge, Alta.

▲山下竹治郎氏は 1616 William Ave., Winnipeg.

▲番野孫一氏は R. R. No. 2, Kelowna, B. C.

▲星崎ノーマン氏は R. R. No. 3, Kelowna, B. C.

▲佐藤喜藏氏は 430 East Cordova St., Vancouver, B. C.

▲伊谷テー氏は Westbank, B.C.

▲門永節氏は Co M. Perth, R. R. 2, Norval, Ont.

△營業案内▽

▲古屋貿易會社では野一式電氣治療機を輸入することになり希望者は早速申し込む樣にとの事である（廣告參照）

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金取扱い

●便利な場所にある當銀行はトロント市内の日系人の皆様のため迅速且親切に一切の用件に應じます
●特に當銀行を通じ東洋との商取引上の金融事務や送金の手續き等をとられるよう御願い致します

インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ワーカー

コールの御注文はぜひ私共へ願ひます
George KAKINO
McKinnon Fuels Ltd.
2234 Gerrard St. East
Res. KE. 8303
Office GR. 1187

TOWNE STUDIO
Sadao Nikaido
111 Dundas St. W., Toronto
(Phone: PLaza 3884)

寫眞撮影
○婚約・結婚・葬式其他催し一切
○子供・家族寫眞の出張に應じます
○古寫眞の複寫及色付も致します
二階堂貞夫
電話プラザ三八八四

日本食料品
▲新着キツコーマン醤油
▲マグロ▲日本茶▲スズコ
▲フーニュ 一弗二十五仙
▲アヅキ一斤 三十仙
▲モヤシ一斤
▲せんべい 十仙
◉店は朝九時から開店
◉日本婦人店員が居て御用命に應じます
◉配達いたします
YEE ON TRADING CO.
8 Elizabeth St., Toronto
Phone EL. 3972
Sales Manager
Miyoko NOZUYE

時計修繕
▲如何なる時計にても御安價にて修繕▲質疑は書留にて願ひます▲送金の節は為替を御送りレーオーデーにて返送いたします
カムループス
田邊平五郎
HEIGORO TANABE
P. O. Box 298
160 Seymour Street
Kamloops, B. C.

時計修繕 並に金銀細工
◎御注文は書留で願ひます
米滿時計修繕所
トロント市西キング街三八五 電話エデ七三一一
WATCH MAKER
I. YONEMITSU
385 King St. West
Toronto, Ont.

◎白米の注文は當店へ
親しき日本人の方々は弊店から何品に依らず注文される事は非常に利益になると思ひます 何故かと云へば左記の値段で運賃弊店持で大勉強して差上るからです
▲白米 二俵の場合は……一俵が十四弗〇〇仙
一俵だけの場合は……十四弗廿五仙
◉醤油…百斤樽十五弗（二樽の場合一樽十四弗五十仙宛）五十斤八弗七五仙（二樽の場合一樽八弗五十仙）一ガロン二弗五十仙●サラダオイル一ガロン二弗九十九仙●うどん各種廿斤箱入二弗十九仙
▲モントリオル市内の方々には白米が十三弗廿五仙、一俵だけは十三弗五十仙 二俵の場合一俵 配達無料
▲味の素（ミーボーン印）カン入▲干エビ▲ゴマ▲アワビ▲サラダオイル……其の他食料品一切
BRONSTEIN BROS. Phone PL. 1177
1166 St. Dominique St., Montreal, P.Q.

野一式電氣治療機（家庭用）
弊社再發足以來多數の方から同機の照會を受けましたので日本代理店へ交渉方を申送つて居りました處漸く製造家と政府との間に了解が出來當方への輸入も可能になりました。既に數人の方から申し込みもあり旁々近日中に數量をまとめて輸入致し度いと思います。御希望の方は至急弊社まで御知らせ下さい。尚委細は御照會次第御知らせ致します
トロント市スパダイナ街三八一
古屋貿易會社
Furuya Trading Co., 381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.

日本人の皆さまには特別の奉仕を致します
◎毎度御引立を蒙りまして有難く御禮申し上げます
◎婚約、結婚、誕生日其の他佳日の贈り物に就て電話下されば、いつでも出張して御相談に應じます
▣インターナショナル●ロージャス●シルバウエア
▣エンゲージメント●リング▣ウエデング●リング
▣時計其の他寶石類▣チャイナウエア……其の他
アケミ寶石商
1931 Avenue Road, Toronto
(Phone: RE 5411)

舊橫濱正金銀行に於ける海外特別定期預金に就て

舊正金橫濱本店における海外特別定期預金も他の國內預金と同樣右の諸法令の適用を受けることになりましたので、正金銀行は海外の預金者が不當に不利にならぬ樣、當局と再三折衝の結果銀行が海外の預金者に代つて第一封鎖預金の設定申請をなすことが許され、名寄せが出來ないので一名義人每に一萬五千圓迄を第一封鎖預金として確保することが出來ました。東京銀行は正金銀行の新勘定だけを繼承して設立されたものでありますから正金の第一封鎖預金は全部その儘東京銀行に移つたわけであります。この第一封鎖預金は昨年七月全部自由預金として自由に御支拂出來ることになりました。卽ち舊正金の橫濱本店にあつた海外特別定期預金は御一名一万五千圓迄は東京銀行の橫濱支店に移され、殘額は閉鎖機關橫濱正金銀行で目下清算中であります。清算の結果がどうなるかと言うことはまだ今のところわかりません。舊正金橫濱本店にありました海外特別定期預金の現狀は以上御說明申上げた通りであります

拂戾しは目下許されていない

現在東京銀行で御預りしている右の自由預金は日本國內であれば御請求次第いつでも御拂戾し致しますが、只今のところまだ外國爲替取引が許可されて居りませんので、これを直接海外の預金者に御拂戾し致すことは預金者の國籍如何に拘らず許されて居りません。東京銀行は正金の如き特殊銀行と異り、全く民主化された國內普通銀行であつて、現在資本金七億圓でありますが最近の業務の擴大進展に對應するため近に四億圓を增資資本金を十一億圓とする計畫であります。當行開業當初正金銀行の日本國內支店々ほを全部引繼ぎましたが、其後國內の主要な都市に支店出張所を開設し、現在本店を含み國內支店、出張所の數は四十店にのぼつて居ります。東京銀行は海外の皆樣の御便宜のため出來る限りのサービスを致したい念願で居りますから今後國內の預金、海外よりの送金の御取次、特色ある貿易關係業務について舊橫濱正金銀行同樣當行を御利用下さる樣御願い申上ます。(終り)

日本より歸り

ハミルトン 沖見巨舟

なつかしの母に抱かれて いうことなし 愛のみ胸は ありがたきかな

つつがなく越えきし海の 旅日記 こよいしみじみ よみ返しみる

あたたかきふしどに眠る うれしさや ぬぐえど落ちる白玉の露

雪の夜の肌にふれたる湯たんぽに こもるなさけに淚こぼるる

紫煙 ケンリー

吉岡夫妻來市

◇ケローナから吉岡牧師夫妻が子息ジョン君の六年の長い苦學の實が結び、めでたくトロント大學醫科を卒業するのでその晴れの卒業式に參列するためトロントを訪問した。吉岡夫妻と溫かい握手を交したとき、私は戰時中四年を過したケローナをなつかしく想起せざるを得なかつた

◇オカナガン湖をのぞみアップルの香りがバレー一面を香水をまき散らしたように流れるケローナの生活、終生忘れられない人生記錄の一こまである。一介の青白い不健康な新聞記者だつた私に、たえず與えられた地方人の親切と差しのべられた友情の手をうけて土に親しみ 健康を喜悅することができたケローナであつた

◇あの顏、この顏がクローズアップして來るごとに、ただ「無言の感謝」を捧げながら不音をわびているのであるがとくに終始慈愛こめて身上を見守つて頂いた小林、吉岡兩夫妻に多謝せずにはおられない

◇山岡、園田、富江、白井、山本、內藤(それにグレーンモアの人々)その他限りない地方の方々から受けた親交を謝したい――「ケローナのみなさんは如何ですか」と吉岡夫妻に最初に尋ねたこの氣持ちの中に微意を汲んでいただきたい

◇都塵にまみれ、燒けつくビルデングの舖道を步きながら淸澄で乾燥した空氣にみちたケローナに「夢の逃避」の一瞬を持つほどに愛着しみじみ湧くものがあります

◇二人の子息を、一人は牧師に他は醫師として世に送り出した吉岡夫妻の苦鬪に塡えた若々しい笑顏をみつめながら私はケローナの同胞の健康と成功を念じるのでした

リーダースダイゼスト 日本語版購讀取次
一ヶ年三弗七十五仙
日本內地送りは一年參弗
(日本の支社から月々直送)
繼續申込も取次ぎます
T. UMEZUKI 36 Madelaine Ave., Toronto 13, Ont. Phone: OX. 7042

シューマイ 毎日いつでもこしらへて居ります
お家への土産にも御買上げ下さい
支那料理 **カセーガーデン** CATHAY GARDEN, 21-A Elizabeth St., Toronto. (Phone EL. 7698)

辯護士 法律事務一般の相談に應じます
第一、第二[illegible]の取扱も致します
倉田ルーシン Lucien C. KURATA Barrister and Solicitor 1 Adelaide St. East Toronto, Ont. Office: EL. 5259 Res.: LY.3427

河合時計修繕所 WATCH REPAIRS K. KAWAI (Phone 39569) 380 Bay St. N., Hamilton.

○各種時計 結婚指環 並に修繕
■日本人顧客樣に特別割引いたします
■郵送に依る修繕は迅速に取扱ひます
アルバタ州 ピクチュアビウト **枝村時計店** T. EDAMURA Watches & Jewellery Picture Butte, Alta.

●今回の入荷品御案內
▲米ヌカ ▲ウナギキシ
▲サイフン ▲出昆布
▲ナイツシノリ
數の子昆布
(近々の內に參ります)
ポプオフ魚肉店 POPOFF'S MARKET P.O. Box 37, Slocan City, B.C.

◎罐詰で便利な……一斤半入 **モヤシ** 僅か 二五仙
トロント利財食品店 LE TOY FOOD CO., 127 Dundas St. W., Toronto (Phone: WA. 6247)

日本との便船
●日本からの二世其他の呼寄せ又は日本行の船室に就て取極めを行ひ色々お世話します
グリーンウッド郵函三七一 **小野寺まさ** TRAVEL SERVICES, Mrs. H. ONOTERA, Box 371, Greenwood, B.C. Sub-Agent for American President Lines

花札 製一組一弗五〇仙 クートネークラフト T. UMEZUKI 36 Madelaine Ave., Toronto 13, Ont. Phone: OX. 7042

本當によいお醬油 其の名は……**マルシユー**
――アシクラフトのウエスタン正油會社製品――
●香りよい●色もよい●利きのよい
●味のよい●保存によい●取扱によい

二十二オンス罐入 五十五仙
一ガロン罐入 三弗九十五仙
●無いものが二つ……苦情が絶對にない……夏でもカビがない
市內 相當量の御注文は每サタデーに配達致します 電話で御注文下さい
地方 からの御注文は一番便利な方法で迅速に發送いたします
トロント市スパダイナ街三八一 **古屋貿易會社** 電話エムアイ五三三六―九三九八
FURUYA TRADING CO. LTD. 381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont. Phone: MI. 5336-9398

◎開業大賣り出し
◎今回晩市に於て和洋食料品店を開業致しました。何卒御引立を御願ひ申上ます。特に日本からの輸入品は直接晩市に入荷いたしますので運賃セーブで大奉仕的價格で御用命に應じます

▲味の素(鈴木製品)小一,一〇 中三弗六〇仙 大六弗七五仙
▲竹塗箸 十人前 三〇仙
▲紙包割箸四十人前 七〇仙
▲カンピョ四分の一斤九五仙
▲昆布極上一斤 一弗七五仙
▲ダシ昆布 一斤 一弗二五仙
▲長引昆布 一斤 九五仙
▲オボロ昆布半斤箱入八五仙
▲鯛の子タワシ一個 二〇仙
▲寄ズシスダレ 二五仙
▲糸カンテン半斤包 二、三五
▲淺草ノリ一包十枚 九五仙
▲イリコ……各一斤
チリメン雜魚一弗六五仙
ダシ雜魚 一弗四〇仙
▲カツヲブシ半斤 一弗九五仙

◎其他茶碗類、ウナギ罐詰、福神漬、のり佃煮、カツヲ鹽辛等各種取そろえてありますから御注文下さい
◎開店記念に十弗以上お買上げの方にはスペシアル品を當店運賃負擔で致し尙シルバースプーンを進上致します

矢田商店 G. YADA, 3225 West 41st Ave. Vancouver, B. C.

何が戰爭を起すのか

立命館大學々長 末川博

世論調査流行の世の中であ る。ある紡績工場で戰爭を欲するかどうかと聞うてみたら工員の二二パーセントが戰爭を欲すると答えた。またある學校で生徒たちに戰爭は避けられると思うかときいてみたら、避けられないという答えが二〇パーセントもあつた。これを見て、ある人は、日本にはまだ戰爭を不可避と考え更に進んで戰爭を希望するものが少くない、それが世論だという風に解している。また食糧がきびしく生活が苦しくなるにつれて絶望的な氣持から戰爭を希望するものが殖えると見る人もある。もしそうだとすれば、せつかく憲法で永久に戰爭を放棄して平和國家たることを國是とした日本はどうなるのだろう。主權が國民にあるとして民主化された筈の日本で、國民の多數が戰爭を不可避と考え、さらに戰爭を希望しているとしたらいつたいどうなるのだろう。

◇

だが、問題はそんなに簡單に提起されたり解決されたりすることはできない。まず民衆が戰爭を欲するから戰爭が起り民衆が平和を望むから平和になるというように答えること自体に大きな疑問があるのだが、それよりも前に、何パーセントの者が戰爭についてどう考えたかというようなことにどれだけの社會的意味を有しているかがあやしい。というのは、さし當りそんな數字を出した工場や學校では平素經營者や教師がどんな考えでどんな指導や教育をしているかを調べてかゝらねばその數字に普遍的な價値は認められないからである。すなわちその時その所における支配的な勢力がどのように民衆にはたらきかけているかによつて民衆の答えはどのようにも變り得ることを知らねばならぬ。それは過般の戰爭が擧國一致一億一心のかけ聲でおし進められたかをかえりみれば容易に理解され、また實際には行えぬ政策をかゝげても選擧で多數の投票を集め得ることを見てもわかるであろう。だから二三パーセントだけの人間が戰爭を欲し九七パーセントの人間は戰爭を欲しないでも、政治機構のいかんによつては、すべての者が欲している形で戰爭へひきずりこむことも不可能ではない。國內の矛盾や對立をおおいかくすために、戰爭氣分をあおつて國民の關心を外にそらした例は史上稀ではない。すなわち工場や學校で出た數字の如きにあまり大きな意味を與えるのは誤りである。

◇

もともと、これまで日本人は一般に好戰的だというふうに世界の人たちから見られている。明治以來の軍國主義的な歷史からいえばそうみられてもやむを得ないところがある。だが、本質的に好戰的か平和的かと問う前に我々は過去において特に明治以後にどんな教育がなされ國民がどのように取扱われて來たかを考えて見る必要がある。臣民としての民衆は一たん緩急あれば義勇公に奉ずることを骨のズイまでしみこむように教育され、人間の生命は小銃や軍馬よりも安いものだと輕視されてきたのだから本質のいかんにかかわらず好戰的にならざるを得なかつたのではあるまいか。

◇

なるほど、平和も戰爭も人の心のうちに發するであろうし、しかし萬人が萬人あの戰爭のおそろしい慘禍を欲するものはあるまい。そういう人間性だけからいへば、理性のある人間が命をやりとりするどころか人類の破滅をもたらすかも知れぬ戰爭を欲する理由はあり得ない。にもかかわらず、いま世界のあちこちで戰爭のことが論議せられ、また戰爭を放棄した日本でさえも平和の擁護や促進の運動が展開されねばならぬのが現實である。この現實に直面して問題は提起され問題は解決されるべきである。そしてそれには、平和が戰爭の否定を意味することを思うて、戰爭がどうすれば防止されるかを究明する前提として、まず戰爭の起る原因を科學的に冷靜に檢討しなければならない。戰爭の原因をつきとめないで、ただ平和を叫んでも、それは現實に平和をこの地上にもたらすゆえんではあるまい。この點で、昨年の夏歐米の學者によつてなされた「平和のために社會科學者はかく訴える」の聲明及びこれに應じて今春なされた「戰爭と平和に關する日本科學者の聲明」の如きが戰爭の原因を研究した上で平和確立の方策を指示しているのは極めて意味深いものがある。すなわちそこには戰爭に關する宿命觀の是正、人間による人間の搾取の廢止、生產力や資源の計畫的調整、國家的自負の象徵や神話などの除去、人種間の優劣感の拂拭、將來戰の慘害についての認識、平和教育の徹底その他について一應科學的な檢討が試みられている。しかし、いかに戰爭の原因が明かにせられ平和確立の方策が示されたとしても、ただそれだけで平和な世界が出現するわけではない。そこには現實にはたらく人間行動が必要である。そしてその現われとして、今日平和のための運動がいろ／＼の形で展開されているのである。

トロント大學日系卒業生

トロント大學日系卒業生は次の八名である

△行比ミチ子(文科)△西河原メリー(音樂科)△梅原ジーン(社會奉仕科)△高橋ポール(齒科)△脇エリック(醫科)△吉岡ジョン(醫科)△西河原ケネス(理工科)△

大月仁平氏息リヨウ君はニューブランズウイツク大學機械科卒業、教授の推薦でモントリオル市內某會社に就職した

キリスト教婦人會でバード女史送別

トロント基督教婦人會では六月十七日メトロポリタン教會內で例會を開催、過去三十有餘年間日系人の間で傳道、特に再定住につき盡力されたバード女史に對し送別感謝を行つたが、記念撮影や餘興や來訪中の吉岡牧師のお話もあつた。

モントリオール市協ピクニック

【モントリオル發】當市々協主催ピクニックは七月廿四日パーチレ・ビーチで行う。バスは午前九時半セント・ララフアエル・ハウス（オンタリオ街三四六七）より出發、テケツは會員より購入されたいと

本紙援助を感謝

ニューカナデアン援助の寄附金を次の方々から頂きましたのに對し深謝いたします

▲ハミルトンの坂田滿幸氏息女出生記念▲トロントの川口スエノ氏、息昇氏昇天記念▲レヴエルストツクの河野ユキノ氏▲トロントの大西乙吉、西野義雄兩氏、息女、息の結婚記念▲フオートウイリアムの二世ベースボール・リーグ

ニユー カナデアン

貸 二室ケツチン付夫婦者及び獨身者を望む 電話ジーイ一八三一五

●オゾン●レントゲン●テルモ療法器を高價にて買ひ度し讓り渡し出來る方はニユーカナデアンまで御一報を乞ふ

●極上モグサがあります T. Umezaki 36 Madelaine Ave. Toronto. Phone: OX. 7042

結婚御挨拶

名畑正男
増原愛子

右兩名儀小原氏御夫妻の御世話にて婚約中の處六月四日ソレントのフレス神父司式の下にマグナベー・スクールにて結婚式を擧行致し引續き自宅にて披露宴を催しました其節は御多忙中態々御臨席下され且又過分の御祝儀御祝電を頂き誠に有難く厚く御禮申上ます今後共兩人の御交誼と御敎導を御願い申します

名畑捨藏
増原與兵
　　とし子

常吉

夫常吉儀永らく病氣にて自宅に於て靜養中の處六月十二日午前四時死去致しました段生前厚知の皆樣に謹告申上ます十六日インチチユート・ホールにて新出導師司式の下に通夜を營み十七日午後二時告別式執行の際は御多忙中にも拘らず態々御會葬下され且弔辭弔電供花香奠等の御芳志を忝うし誠に有難く深く御禮申上べき筈の處一々參上御禮申上ます實は略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申し上げます

ビーシー州グリンウツド　妻　前田トミノ
在日本　長男　市太郎　妻　エイ
同　次男　伊助　妻　セイコ
　參男　次三郎　妻　傳
四男　壽松　長女　百合野
親　吉田武夫　妻　美須江
　谷　清吉　妻　ミキ江
　高垣　呂雄　妻　高垣ミキス
　中出安次郎　妻　コチエ
　上山惣一　妻　ヨシ江
族　長戸ツル
友人代表　村尾與一
市民協會代表　濱口文雄
佛敎會代表　小原恒雄

權祐

父權祐儀自宅に於て永らく病氣療養中の處藥石効なく遂に六月十一日午後五時五十分永眠致候此段生前辱知諸士に謹告仕候同十六日ニユーデンヴアー佛敎會に於て河村開敎使司式の下に通夜を營み翌十七日告別式執行仕候際は御多忙中多數御會葬被下候且又過分の弔辭弔電供花香奠等を頂き御芳志の程感銘仕候一々參上御禮可申上の處略儀以紙上厚く御禮申上候

六月十八日

モントリオール　喪主　長男　沖野英一
　故父妻　沖野玉野
　次男　文雄
　參男　米人
　妻　光子
　孫　博
女婿　森山光夫　妻　登美子
同　入江照義　妻　智惠子
參女　多勢子
日本　坂井等　妻　ナオ
米國　新宅竹四郎　妻　アヤノ
親　テーラレーキ　松本四郎
　長男　正
族　グリンウツド　重松壽之丞　妻　キヨチヨ
　　　重松男　妻
　本岡淸次　妻　蓮枝
友　本岡吉太郎
　片岡吉太郎　岡田三郎
人　小早川定吉　古川靜布
　東山春太郎
同　ニユーデンヴアー　協和會
　　　　　　　　　佛敎會

太藏

夫太藏儀急病にてウエスターン病院に入院加療致しましたが六月廿六日午後九時死去致しました事を生前厚知諸氏に謹告致します廿七日マイヤース・エナオブ葬儀社に於て通夜、廿八日同所に於て河村開敎使司式の下に葬儀を執行致しました節は御會葬を忝うし色々御同情下さいまして誠に有難く略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上げます

トロント市　妻　新谷スエノ
　長男　大治　妻　初子
　女　玉江　參女　榮
　女婿　森守　妻　グラス
女婿　竹内明　妻　グラス
親　原ツル　北川榮三郎
戚　竹内努　北川富吉
友人　村田松太郎　大西乙吉
代表　宇佐美豊作

June 29, 1949
舊横濱正金銀行に於ける海外特別定期預金に就て
が最近の業務の擴大進展に對應するため更に四億圓を增資資本金を十一億圓とする計畫であります。當行開業當初正金銀行の日本國內支店々を
今後國內、預金、海外よりの送金の御取次、特色ある貿易關係業務について舊橫濱正金銀行同樣當行を御利用下さる
河合時計修繕所 K. KAWAI WATCH REPAIRS (Phone 39539) 360 Bay St. N., Hamilton.
●香りよい●利きのよい●味のよい●保存によい●取扱によい 本當ては、6番曲

ニューカナデアン

毎週水、土二回發行
購讀料前金拂 六ケ月 三弗 一ケ年 六弗
（發行所）西クキン四七九
（電話）ピーエル五〇〇五
日本文編輯者 梅月高市 森研三

議席一九二を得て 自由黨壓倒的勝利

月曜日のオタワ議會總選擧結果は次の如くで、サンロラン首相がひきいる自由黨はカナダの議會史上最大の一九二という議席を獲得した。

	四九年	四五年
自由黨	一九二	一二三
進歩保守黨	四二	六六
シーシーエフ	一二	二六
ソシアルクレジット	一〇	一三
獨立	五	八
獨立自由	一	七
共他	〇	五
計	二六二	二四五

（議會解散當時の各派勢力は△自由一二四△保守六九△シーシーエフ三二△ソシアルクレジット一三△獨立四△ブロックポピュラー二△缺員一であつた）

自由黨はクエベック、オンタリオ兩州で大進出をとげたほか其他の州でも勝利したが、これはサンロラン首相の人氣（首相自身は一万八千票もの差で當選）と「保守黨に進出されてはあぶない」と考える浮動投票が自由黨の方へなびいた結果だと見られている。

クエベック州では自由黨六八に對し保守黨二、オンタリオ州では自由五六、保守二五、マニトバ州では自由一二、保守一、シーシーエフ三、サスカチワン州では自由一五、保守一、シーシーエフ四、アルバタ州では自由五、保守二、ソシアルクレジット一〇、ビーシー州では自由一一、保守三、シーシーエフ三であつた。保守黨のドリュー首相は當選。シーシーエフの當選者はコールドウエル首領のほかビーシー州のマキニス、ヘリッジ、サスカチワン州のサッチャー、ナイト、アーギュー、マニトバ州のブライス、スチュワート、ノールス、トロントのノーズウオーシー、ノヴスコシア州のギリス諸氏であつた。

（ビーシー州エール區のジョース氏（シーシーエフ）は優勢だが本紙印刷開始までには結果は不明

日系差別に反對!!
ステヴストンの漁者大會で決定

【晩香坡發】六月十九日ステヴストンで白人漁者の大會が開かれ日系漁者の問題に關して長時間討議の後、無記名投票で彼等の態度を決定した結果大多數は「人種や皮膚の色や政治的意見の相違を問わず何人に對しても差別取扱いはしない」ことに賛成投票をした

最近ステヴストン方面に歸つて來て漁業に復活した少數の日系人に對し、或る白人漁者が差別的な態度に出たという事が、漁者組合本部に報告されたので、漁者組合ステヴストン支部の大會を開いて晩香坡の本部からミラー會長とスチーヴンス幹事が出席し、日系漁者に對する漁者組合大會の態度決定（晩香坡で去る三月末に開かれたもので全加市協の田中書記長も出席して日系漁者の立場を説明、大會は日系漁者を漁者組合員として迎え入れることにより彼等の歸還に反對はせぬと決定した漁者組合の根本方策を指す）を詳細に説明したのであるが會合では最初から大多數のものは、日系漁者を差別し迫害するようなやり方には反對を示し、日系人も組合員として受け入れ平等なる取扱いを與えるべきだと主張した。投票の結果は日系差別反對に六七賛成六であつたが、これを發表したステヴストン支部長のウディ會長は次の如く言明した。

今や吾々は問題をハッキリと決定したのであるから、若し白人漁者にして日系漁者に反對し差別するが如き行動に出る者がある場合は組合支部は斷乎たる處置をとるであろう

豐作のオカナガン

【ヴァーノン發】農業省の發表によるとオカナガン一帶のフルーツ生育と野菜物の出來は順調で大收穫が豫想されるとの事である。サモンアーム、バーノン及びアームストロング方面のストロベリー收穫はとくに良出來で目下どし〱出荷中。エプリカットのシニングは終り目下マケントッシュ・アップルの間引き中。早キャベジも出廻り、レタスも大量貨車積みで送り出されている。今年のポテート耕作面積は昨年より少く、同時にオニオンも全面的に減少して居り、一番澤山作つているのはバーノンの三六三エーカーとケローナの三六〇エーカーである

蔣介石が台灣で「支那奪還」を計畫

【台灣高雄發】支那本土を追われた蔣介石は高雄港口を眼下に見る小高い丘陵にある警戒嚴重な建物に生活、日夜軍及び政治首腦部と會談をとげているが六月十六日に行われた黄浦士官學校創立廿五周年記念の閲兵式に臨み次の如く語つた

台灣は支那本土大攻略に備えるスプリングボードであり國民黨は三年以内に中共軍を本土から追い出すことが出來るであろう

國鐵のスト
團体交渉に入る

【東京特信】六月九日新勤務制に不滿の國營電車の東神奈川及び中野の車掌區ストによつて東京附近は京濱線、中央線が完全に停止した。十一日のマ元帥命令によつて漸く終末を告げ團体交渉に入つた。國鐵はじまつて以來の大ストで裏面に共産黨の働きがあるものと見られている

ハナシ

▼今回の選擧で十五名の婦人が各政黨から立候補したがいづれも落選の憂目を見た。一九二一年以來、カナダ議會に婦人代議士の姿を見ないのは今回が最初で「紅い氣焔」も妥協しなかつたと見える▼一番年少の自由黨議員に當選したのはトロントのダボンポート區から出たポール・ヘレヤー君（二五）で今年やつとトロント大學を卒業した一人娘の若いパパである

古橋選手の新記録
國際スポーツ界に日本が復活

【東京發】六月十五日に日本は國際水泳聯盟に復活加入を許可されたが、古橋幸之進選手は八百メートル自由型で九分五〇・九秒という世界新記録を樹立して、去る一九四一年にホノルルのビル・スミスが立てた記録よりも九・三秒だけの早さを示した。古橋選手は日本が國際水泳に復活を許される前日同じ距離を九分四一・六秒で泳いだが、これは世界記録となる機會を得られなかつた

煙草に課税
日本向け小包

香港の小田切商事會社よりの通信によると日本向け發送される煙草に六月一日以後から一箱（二百本）に對して九百圓課稅される事になつたとの事である

あゝ、變り果てた日本よ
訪問者の見た「冷い現實」

東京朝日新聞記者今澤正躬記者の通信「故國訪問者と祖國」の中に、昔を夢見て訪日した海外の人々が世代の變つた現在の日本を見て「これが懐しい日本だつたか」としみじみ涙をうかべて「時代の推移」をかみしめているという記事はいづれ全文掲載するが、ここに二三の例を擧げてみよう ×

◇日本は困つている。物がないときいた。しかし日本に來て見ると街には品物が山と積まれ、自分を出迎えた人は自分よりよい服裝だつた――と見たのは武士は食わねど高楊子式の日本人のミエを張る通有性。ハワイから來たある人は首のまわりに「レイ」を巻いていたが之は煙草とチョコレートをつないだものだつたと洩らしたという

◇米國からの訪日一團が京都に立寄つた。翌朝人員を調べると一人の老婦人が足らない方々さがし求めたあげく、昨日訪ずれた本願寺の廣い堂内にポツンと一人座りこんで涙を流し念佛をしているのを見つけた

◇その時の一人は祇園に案内され舞妓たちにとりかこまれて「永年の苦勞が報いられた日本の田舍で水呑百姓をしていたらこんな處でもてなされることもなかつたであろう」

◇宮城え、佛教の本山えと急ぐ姿の氣持はわかる。しかし日本の現實は天皇は人間となつているとき上下座して拜む人達を見たら、むしろ奇異に感じ、又それだけ當人にとつては孤獨感をかきたてられ一入昔を懐しむであろう

◇ブラジルからこの間在外同胞對策委員會宛に天皇の銀婚式祝賀に大元帥服か、なければ正裝の寫眞を送れと言つて來て關係者を驚かした

ACCENTS ON SPORTS

Japan is starting where she left off. On June 15, Japan was reinstated by the International Amateur Swimming Federation, and now their ace natator, Konoshin Furuhashi has broken the 800-metre free style record which will probably be recognized by the Federation. He was clocked at 9 minutes 50.9 seconds which is 9.3 seconds faster than the previous record held by Bill Smith of Honolulu made in 1941. Furuhashi made better time on June 14, the day before Japan was reinstated when he did the distance in 9 minutes 41.6 seconds but this has no chance for world recognition.

* * *

There have been reports that a Nisei softball team from Montreal is planning to play a New York team there. It's quite a change from prewar days as Nisei teams are taking long jaunts everywhere these days. Incidentally there is in Montreal Squat Ono, a softball pitcher who used to heave in the Victoria Senior League who is still probably one of the best Nisei underhand hurlers in Canada.

* * *

The signing of Hank Matsubu by the Pirates recalls other Niseis who've had a fling at U. S. pro ball. In the 1920's Tacoma in the Western International League had a shortstop named Sammy Takahashi and later Kenny Horio who came to Vancouver with the Toyko Giants and Kenso Nushida played briefly with the Sacramento Senators in the Pacific Coast League in the 30's. About forty years ago, an Issei played with the Seattle Indians.

Last year, the St. Louis Cardinals offered a contract to Jim Tsukamoto, a left-handed pitcher in Sacramento but he turned it down. Another player considered to have a good chance in pro ball is Wally Yonamine of football fame.

* * *

It's Aihara again. He won the broad jump in an inter-Conference meet between the Pacific Coast and the Big Ten with a leap of 25 feet 1⅝ inches which was better by more than one foot over the second-place jump. He is now entered in the National AAU track and field championships to be held in Fresno which is expected to attract the cream of U. S. athletes.

* * *

We like to bring to your attention the exhibition game on Dominion Day between the Westerns and the All-Stars at Earlscourt Stadium, game to start at 2:30. The proceeds of the game are to go to Idy Idenouye, injured Western star, who has been incapacitated by the ankle injury.

Coaldale K &K Climbs To Top In S. Alta. Loop All Stars To Play Games Against Rosemary

LETHBRIDGE, Alta. — Top spot in the Southern Alberta Sugar Beet League was taken over by the Coaldale K & K on June 19 when they edged Magrath Freaks 6 5 in an 11 inning struggle. In the last half of the eleventh manager Push Matsumiya slashed a single to drive in the winning run for the K & K team. Art Oshiro was the winning pitcher while Hank Yabe hurled all the way in a losing cause.

The Raymond Busseis pushed the Barnwell nine into second place by drubbing them 12-5. The manager of Barnwell used three pitchers in trying to stem the Bussei attack.

Lethbridge climbed out of the cellar when they outslugged the Coaldale Cubs 11-6 at the picnic held by the Cubs. The winning battery was Katakami and Sameshima. For the Cubs Kanashiro and Higa went the route.

On July 1 the Southern Alberta Sugar Beet League All Stars are scheduled to play Rosemary at the Lethbridge Henderson Baseball Park in a double-header at 1:30 and 5:30. The All Star Team was chosen as follows:

Senda-Raymond, Ostrup- Picture Butte and Matsumoto-Coaldale K & K as catchers. For first base; Hashimoto - Barnwell, Branch-Picture Butte and Matsumiya-Coaldale K & K. Sameshima and Sarayama of Lethbridge were chosen as the second sackers. Kono-Barnwell, Iwamoto-Picture Butte and Takiguchi-Raymond are the third base men. For shortstop there is Mikado - Magrath; Higa - Coaldale Cubs and Suzuki-Coaldale K & K.

Patrolling the outfield is Taniguchi-Picture Butte, Karaki-Raymond. E. Sameshima-Lethbridge and M. Oshiro-Coaldale K & K.

Yabe-Magrath, Moriyama-Picture Butte, Motokado-Barnwell, Ohno-Barnwell and A. Oshiro-Coaldale K & K are slated to do duty on the mound.

SALT LAKE CITY. — A new book on Japanese American evacuation, "Removal and Return", by Leonard Bloom is to be published soon.

ANNUAL NISEI BASEBALL DANCE
Saturday, July 2
CENTRAL HALL

James St. N. Gents—75c
9—12 Ladies—50c

Baseball — Western Jr. vs. Hamilton
1:30 p.m. — Eastwood Park

Nisei Rec Battered By Acton in 18-11 Slugfest Kondo Hurls Four Hitter To Edge Georgetown

HAMILTON. — The Hamilton Nisei Rec lost to Acton 18-11 and won over Georgetown 2-1 in last week's play in the Halton County Loop.

On June 22 the Acton fans saw a slugfest that was called at the end of six innings. Wally Fukumoto was charged with six hits and seven runs and Shintani who relieved him in the second gave up eight hits and eleven runs. Shintani however, led the Rec offensive with two doubles in three trips to the plate.

Lefty Jim Kondo hurled the Rec to their second win in this league with a four hit performance that overshadowed a five hitter by his opponent from Georgetown. The pitcher's duel was broken up by an error and George Uchida's baserunning in the last inning. Uchida lined a single to left, stole second and third and continued on to the plate after the third baseman lost the ball to give the Rec a 2-1 win.

From The Bench. — The Rec team has now won two and lost eight. Their poor record can be realized by their equally poor averages. In ten games they have averaged 6.7 hits and 4.7 runs as against giving up 8.4 runs and allwing 3.8 unearned runs. They have compiled the amazing record of five errors a game for a total of fifty. The last game, however, may be a start of a new leaf for the Rec team.

Li'l Westerns Beat Lions For Second Win Of Season

TORONTO. — Li'l Westerns showed a flash of unusual form in winning their second game of the season. On June 25. If they played the North Toronto Lions all the time they would be probably riding high. For the second time this season they beat the Lions by the identical score of 7-6.

Playing errorless ball for the first time, the juniors outhit the Lions 8-5 in supporting Ken Ohara who scatered five hits and struck out six. The losers committed five miscues in helping the Nisei to win. Takata and Miyasaki got two singles each for the winners. Bill Aoki, the lone Nisei on the Lions' roster, also got two singles.

On June 21 the Li'l Westerns met defeat at the hands of the West Yorks who whitewashed them in a 5-0 win.

WEST YORK BLANKS WESTERNS

TORONTO. — Hap O'Donnell of the West Yorks fashioned a three hitter to shut out the Westerns 2-0 before 3000 fans at Earlscourt Park on June 25.

Bailey was a big thorn in the side of Ken Mitsui as he drove in the West York runs in the first and fifth innings with singles. Mitsui who pitched a six hitter lost another close game as he went down to his third defeat.

EXHIBITION BASEBALL

The Li'l Westerns junior team will invade Eastwood Park for a game against Hamilton on Sat. July 2 starting at 1:30 p.m. The Annual Baseball dance will be held at the Central Hall, James St. N. at 8:30 p.m.

BASEBALL SCHEDULES

SOUTHERN ALBERTA

Sugar Beet

July 3 Picture Butte vs. Coaldale Cubs, Coaldale K & K vs. Raymond, Barnwell vs. Magrath.
July 10 — Picture Butte vs. Lethbridge, Raymond vs. Coaldale Cubs, Barnwell vs. Coaldale K & K.

HAMILTON

Halton County

July 1 — Georgetown vs. Hamilton Rec.
July 6 — Waterdown vs. Hamilton Rec.

Hamilton Nisei

July 3 Aces vs. Cards, 9:30 a.m.; Cubs vs. Shmoos, 11 a.m., Eastwood Park.

TORONTO

Toronto Nisei

July 3 — Hurricane vs. Rovers, 9 a.m.; Queen City vs. Bums, 11 a.m., at Christie Pits. Busseis vs. Cards, 9 a.m.; TNT vs. Danforth, 11 a.m., at Riverdale.

North Toronto Junior

July 4 — N. T. Lions vs. Western Jr., Earlscourt Park.

Note: First named teams are the home team.

Lucien C. Kurata
1 Adelaide St. E., Toronto
Barrister and Solicitor
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Office EL. 5259 Res. LY. 3427

BILL TAKEDA
General Insurance Phone OL-8077
86 GAMBLE AVE.
Toronto, Ont.
Automobile, Fire, Burglary, Life, Accident & Sickness, etc.

T. Kobayashi
Agent
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Box 140 Kamloops, B.C.

DOMINION LIFE ASSURANCE COMPANY
Representative
Edward T. Ouchi
Box 1670 Vernon, B.C.

MONARCH LIFE and *GENERAL INSURANCE*
JOE T. OIKAWA
Telephone: 1241Y1
P.O. BOX 182 KAMLOOPS, B.C

CELESTIAL GARDENS
Chop Suey House
92-A Elizabeth St., Toronto
BANQUETS AND FAMILY DINNERS A SPECIALTY
Hours: 12 Noon to 4 a.m.
Reservations: EL. 9035

Residence: ELgin 0508
2 Vesta Drive
MAfair 1365
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

S. Shinobu
C.L.U.
20 Years of Experienced Service
198 Albany Ave. Toronto
Phone: Home, LA. 9832
Office, EL. 1315
MANUFACTURERS LIFE Insurance Company

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
Phone
WA. 6953
For Pick-up and Delivery

PORTRAIT - COMMERCIAL - COLOUR
TOWNE STUDIO
for fine photographs

FOR APPOINTMENTS call
WAverley 9958
Dr. J. H. Griss
DENTIST
414 BAY ST. TORONTO
Two doors from Queen City Jewellery

Better Service *Tastier Food*
CHUNGKING CHOP SUEY
New Private Room Upstairs
For reservations, phone TR 1651 or WA 9971
11 Elizabeth St. Toronto, Ont

"Quick, Quality Service"
DANFORTH CLEANERS
Toronto, Ontario
Seven Stores to Serve You

300 Jones Avenue	Phone GL. 5481
270 Danforth Avenue	Phone GL. 6774
1010 Shaw Street	Phone LA. 9243
1432 Danforth Avenue	Phone GL. 2052
588 Dundas St. West	Phone WA. 6698
2156A Queen St. East	Phone OX. 8825
1218 Kingston Road	Phone OX. 9682

Saul S. Kadonaga

Product of Occupation

LINGUISTIC HASH

Eurasian Language is the polite name given to the pidgin lingo born out of the mass murder of English and Japanese. Spoken Eurasian strongly reminds the unaccustomed of hash coming out of a meat grinder.

The Eurasian language is a very personal, private one. Although its unwritten principles are universally accepted among Americans and Japanese, there is a different vocabulary set for each group. A colonel could not possibly understand his wife's instructions to the cook, nor could the mother understand the chit-chat between her son and his playmate. Each group uses a different pot-pourri of Japanese-English.

To add to the confusion, many an American expression changes meaning during migration. In the States "hubba hubba" is an exclamation of admiration for a beautiful woman. In Japan it means "please hurry-up, and serve me on the double."

Many housewives and servants act out their conversations. One girl tried to tell her mistress she wanted a day off to visit her father who held a high government post during the war. Through her gestures the employer thought the girl's father had been hanged as a war criminal when, as a matter of fact, it turned out later, only his career as a candidate for the purge was under investigation.

Many of the young Occupation children know as much Japanese as English. Many learn "doko" and "koko" before "where" and "here." Babies create corrupt combinations which soon become household words.

Children tend to answer in the language in which they are addressed. Frequently, a mother turns to the nurse and asks "what did junior say?". The kids know more English than their maids and more Japanese than their mothers. They serve as interpreters for their mothers. Because of this, neighborhood policemen often pay more respect to the kids than to their parents.

One mother was feeding her son dinner and glowing in response to his loving exclamation "mame, mame." The mother kept saying, "Yes, Dear, what do you want," until the kid looked at her in disgust and said "mame is peas."

"Same" is a key word, taking the place of most verbs. "You are as beautiful as this flower" becomes "flower kirei, you same." The girl in turn knows a dozen perverted American expressions such as "Sorry me slow time (I am sorry I am late).

A few Japanese expressions have been adopted by the soldiers, and they use them daily in conversation among themselves. These include "chotto matte," "more sukoshi", "takusan", and "sayonara.".

In making himself understood it is not so important for the American to know a little Japanese as to be able to forget correct English. He must forget all articles, throw the verb at the end of the sentence; interpose nouns and adjectives, verbs and adverbs. It is also necessary for him to mispronounce his English.

(Condensed from The Nippon Times)

ANNUAL Y. P. PICNIC

TORONTO. — Don't forget the Metropolitan Y. P's Annual Picnic at Port Dalhousie on July 1! Come and enjoy baseball, swimming, races and the pie-eating contest. In order to avoid disappointment phone by June 29 the following persons for reservations: Joanne Yatabe — WA. 6414, Frances Saito, KE. 8291 or Kazuko Shinobu, LA. 9352.

It is imperative that you come to the docks by 8 a.m. in order that ticket distribution be made.

Kent JCCA Plans Bumper Picnic

CHATHAM, Ont. — The Second Annual Picnic of the Kent JCCA will be held on July 2 at Wilson's Bush about three miles from Chatham on the Creek Road (Harwich Township).

Since last year's picnic was a success, the Kent JCCA is planning to make this an annual affair. This year's plans exceed that of last year and everyone is cordially invited to attend.

Transportation will be provided from Chatham. City residents are asked to meet at the corner of King and Duke Sts. at 10:30 or 11:30 a.m. There will also be a trip made from the Public General Hospital at 11 a.m. for those living near there.

Everyone is requested to bring a large lunch as the program is long and will last till after dark.

F. U.

SAN FRANCISCO. — Sessue Hayakawa, veteran screen actor, entered the Northern California Nisei golf tourney which opens on July 3.

Personal Notes Across Canada

ENGAGEMENTS

TORONTO. — The engagement of Lois Shizuko Otara to Harold Yoshio Yoshida was announced on June 5. Mr. and Mrs. M. Yasui are the sewanin.

* * *

OKANAGAN CENTRE, B. C. K Mr. and Mrs. Kizo Kobayashi of Okanagan Centre, B. C. announced the engagement of their second daughter, Florence Naoko, to Mr. Koichi Kaye Kaminishi, only son of Mrs. Kayano Kaminishi of Kamloops, B. C.

Sewanins were Mr. and Mrs. B. Araki of East Kelowna. A luncheon party was held on June 22 at the home of the bride-to-be's parents with immediate relatives attending.

MARRIAGES

SAITO-URA

TORONTO. — Shizue, fourth daughter of Mr. and Mrs. T. Ura, gave her hand in marriage to Katsumi "Kurly", eldest son of Mr. Y. Saito, on June 18 at Simpson's United Church. Rev. W. F. Banister officiated.

Her attendants were Terrie Ura, maid of honour, Nan Ura, bridesmaid, and niece Rosie Ura as the flower girl. The best man was Tom Saito and the usher was Sammy Eto.

The reception was held at the Golden Dragon.

The baishakunin were Mr. and Mrs. Eto.

* * *

NABATA-MASUHARA

NORTH SHUSWAP, B. C. — One of the prettiest of summer weddings took place on June 4 in the Magna Bay schoolhouse when Aiko, daughter of Mr. and Mrs. C. Masuhara of Lumby, became the bride of Masao, eldest son of Mr. and Mrs. S. Nabata of Magna Bay. Father Frith performed the ceremony.

The radiant bride chose traditional white bridal satin for her wedding gown which was designed on classic princess lines with a rounded transparent yoke, giving a molded off-the-shoulder effect. A halo of pleated net, with a wreath of small white roses, crowned her veil of fine embroidered net. Her bouquet was an old-fashioned nosegay of pink roses with white ribbon streamers.

The bride's sister, Emiko, was the attendant. Sally and Jean Kobara were the flower girls and train bearers. Takio Nabata, cousin of the groom, was the best man. The ushers were Don Austin and Edwin Nyberg.

The reception was held at the home of the groom's parents on Sunday afternoon before the departure of the newlyweds for their honeymoon to the coast.

Mr. and Mrs. Nabata will make their home in Magna Bay.

Bring Japanese Student To U. S.

MINNEAPOLIS, Minn. — Iwao Iwasaki's friendship with a Minneapolis boy during the war may bring him to the University of Minnisota to study, according to the "Minnisei," Twin Cities UCL (JACL) monthly paper.

Lowell Norrbom who befriended Iwao in Tokyo took great interest in Japanese culture and language which the latter made live for him. Lowell who returned to the States was still nursing a strong desire to return to Tokyo when he was killed in an auto accident early this year.

Iwao has asked the Norrboms for help in getting permission to come to the States to study. Mrs. Norrbom wants Iwao to come to Minneapolis where he can be welcomed by the family rather than to go to the Colorado School of Mines where he can qualify for a mining engineering scholarship. Rev. Kitagawa has sent application blanks to Iwao from the University of Minnesota.

Mr. and Mrs. Norrbom with nine children still living are anxiously awaiting news as to whether they will meet their oldest son's Japanese friend.

CLASSIFIED SECTION

FEMALE HELP WANTED

SALESGIRL for fruit store, full or part time, experience not necessary. RA. 7005.

GIRL for light housework, no cooking. One child. Sleep in. OR. 0246 (Toronto).

JAPANESE GIRL or woman for general housework in Vancouver, live in, state wages desired. Write to Mrs. R. P. Brown, 3505 West 36th Ave., Vancouver.

SCHOOL GIRL for dry cleaning. RA 8316, Toronto.

GIRLS (no schoolgirls) steady work. Experience not necessary. Acme Hat and Cap. 201 McCaul St., Toronto.

FOR RENT

FURNISHED bed-sitting room, suit 2, housekeeping. LL 1490 (Toronto).

HELP WANTED

HAND LAUNDRY WORKERS ideal working conditions and good wages. Apply Budget Hand Laundry, 420 Spadina Ave., Toronto. WA 0630.

DRIVER for fruit store, full time. Information, phone LA 9851 (Toronto).

HOFFMAN PRESSER, experienced. Apply Rapid Cleaners, 1829 Avenue Rd., Toronto. RE 3000.

OPERATORS on ladies' blouse. examiner on ladies' sportswear, operators experienced on ladies' sportswear. Excellent wages, finest working conditions. McIntosh Sportswear, 266 King St. W., Toronto.

CUTTERS EXPERIENCED on sportswear. J. Gould & Son, 93 Spadina Ave. (Toronto).

Let Us Send You Samples of this Clean, Family Newspaper, THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR

Free from crime and sensational news . . . Free from political bias . . . Free from "special interest" control . . . Free to tell you the truth about world events. Its own world-wide staff of correspondents bring you on-the-spot news and its meaning to you and your family. Each issue filled with unique self-help features to clip and keep.

The Christian Science Publishing Society One, Norway Street, Boston 15, Mass.
Name......
Street......
City......Zone......State......
PB-3

☐ Please send sample copies of The Christian Science Monitor.
☐ Please send a one-month trial subscription. I enclose $1

FOR HOMES AND BUSINESS OPPORTUNITIES IN VANCOUVER consult KLARK ITO 417 Holden Bldg. 16 E. Hastings Phone PAcific 4922 VANCOUVER, B.C.

GOOD HOMES AT LOW PRICES CONSULT William Bendena Real Estate & Business Broker Japanese Patronage Appreciated OFFICE LA-7570 1555 DUNDAS W. TORONTO, ONT.

K. GOTO Agent MONARCH LIFE ASSURANCE CO. 66 King St. E., — Tel. 2-2594 Hamilton Residence: 59 Oxford St., — Tel. 7-1900

Dine at the HOMESTEAD RESTAURANT The home of fine food. 470 SPADINA AVENUE RA. 6901

Diamond Engagement Rings, Birthstones And Jewellery . . . Rolex, Elgin and Hamilton Watches Community and International Silverware Prompt Attention to Mail Order Repairs When in Chinatown—It will pay you to visit us LOWE BROS. Watchmakers & Jewellers 55 ELIZABETH STREET TORONTO EL. 5810

For Tasty Oriental Dishes Dine With Your Friends at The Great China 69 ALBERT STREET (Between Bay & Elizabeth) Phone: ELgin 5935

In Hamilton, It's LUCK INN CHOP SUEY HOUSE 21 JOHN ST., NORTH For Fine Chinese Food Facilities for PARTIES & BANQUETS

For Tasty Chinese Dishes Dine With Your Friends at CATHAY GARDEN 21-A ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. Phone ELgin 7698

AKEMI JEWELLERY Harold Morishita DOWNTOWN AGENTS — Kiyo Tamura OI [illegible] Jack Hemmy PL [illegible] Phone one of our representatives or call direct to RE 5411 and they will call on you. 1931 AVENUE ROAD — REdfern 5411 — TORONTO